



2025/2126

2025 10 17

**TARYBOS SPRENDIMAS (ES) 2025/2126**

**2025 m. spalio 10 d.**

**dėl Europos Sąjungos ir San Marino Respublikos susitarimo dėl automatinės informacijos apie finansines sąskaitas mainų siekiant geresnio tarptautinio mokestinių prievolių vykdymo dalinio keitimo protokolo pasirašymo Sąjungos vardu**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 115 straipsnį kartu su 218 straipsnio 5 dalimi ir 218 straipsnio 8 dalies antra pastraipa,

atsižvelgdama į Europos Komisijos pasiūlymą,

kadangi:

- (1) Europos Sąjungos ir San Marino Respublikos susitarimu dėl automatinės informacijos apie finansines sąskaitas mainų siekiant geresnio tarptautinio mokestinių prievolių vykdymo <sup>(1)</sup> (toliau – Susitarimas) buvo sustiprinta Susitariančiųjų Šalių savitarpio pagalba mokesčių klausimais ir pagerintas tarptautinis mokestinių prievolių vykdymas;
- (2) svarbūs Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos bendro duomenų teikimo standarto (toliau – BDTS) pakeitimai tarptautiniu lygmeniu buvo patvirtinti 2022 m. rugpjūčio 26 d. ir įtraukti į Sąjungos teisę Tarybos direktyva (ES) 2023/2226 <sup>(2)</sup>, kuri iš dalies pakeitė Tarybos direktyvą 2011/16/ES <sup>(3)</sup>;
- (3) 2024 m. gegužės 21 d. Taryba Komisiją įgaliojo pradėti derybas su San Marino Respublika (toliau – San Marinas) dėl Susitarimo dalinio pakeitimo, kad būtų atsižvelgta į tarptautiniu lygmeniu patvirtintus BDTS pakeitimus. Derybos buvo sėkmingai užbaigtos parafavus Europos Sąjungos ir San Marino Respublikos susitarimo dėl automatinės informacijos apie finansines sąskaitas mainų siekiant geresnio tarptautinio mokestinių prievolių vykdymo dalinio keitimo protokolą (toliau – Dalinio keitimo protokolas);
- (4) derybiniuose nurodymuose taip pat reikalauta, kad Komisija atnaujintų nuorodas į Susitariančiųjų Šalių duomenų apsaugos teisės aktus ir, kai tinkama, nurodytų papildomas duomenų apsaugos priemones, siekiant užtikrinti nuolatinę atitiktį Europos Parlamento ir Tarybos reglamentui (ES) 2016/679 <sup>(4)</sup>;
- (5) Dalinio keitimo protokolo tekstas, dėl kurio susitarta derybų metu, tinkamai atspindi Tarybos pateiktus derybinius nurodymus;
- (6) todėl Dalinio keitimo protokolas turėtų būti pasirašytas Sąjungos vardu, o prie Dalinio keitimo protokolo pridėtos bendros deklaracijos turėtų būti patvirtintos;
- (7) pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2018/1725 <sup>(5)</sup> 42 straipsnio 1 dalį buvo konsultuojamasi su Europos duomenų apsaugos priežiūros pareigūnu,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

<sup>(1)</sup> OL L 381, 2004 12 28, p. 33, ELI: [http://data.europa.eu/eli/agree\\_internation/2004/903/oj](http://data.europa.eu/eli/agree_internation/2004/903/oj).

<sup>(2)</sup> 2023 m. spalio 17 d. Tarybos direktyva (ES) 2023/2226, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2011/16/ES dėl administracinio bendradarbiavimo apmokestinimo srityje, (OL L, 2023/2226, 2023 10 24, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2023/2226/oj>).

<sup>(3)</sup> 2011 m. vasario 15 d. Tarybos direktyva 2011/16/ES dėl administracinio bendradarbiavimo apmokestinimo srityje ir panaikinanti Direktyvą 77/799/EEB (OL L 64, 2011 3 11, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2011/16/oj>).

<sup>(4)</sup> 2016 m. balandžio 27 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/679 dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo ir kuriuo panaikinama Direktyva 95/46/EB (Bendrasis duomenų apsaugos reglamentas) (OL L 119, 2016 5 4, p. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/679/oj>).

<sup>(5)</sup> 2018 m. spalio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/1725 dėl fizinių asmenų apsaugos Sąjungos institucijoms, organams, tarnyboms ir agentūroms tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 45/2001 ir Sprendimas Nr. 1247/2002/EB, (OL L 295, 2018 11 21, p. 39, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2018/1725/oj>).

*1 straipsnis*

Sąjungos vardu įgaliojama pasirašyti Europos Sąjungos ir San Marino Respublikos susitarimo dėl automatinės informacijos apie finansines sąskaitas mainų siekiant geresnio tarptautinio mokestinių prievolių vykdymo dalinio keitimo protokolą su sąlyga, kad minėtas dalinio keitimo protokolą bus sudarytas <sup>(6)</sup>.

*2 straipsnis*

Sąjungos vardu patvirtinama Susitariančiųjų Šalių bendra deklaracija dėl Susitarimo ir jo priedų, Susitariančiųjų Šalių bendra deklaracija dėl Susitarimo 5 straipsnio, Susitariančiųjų Šalių bendra deklaracija dėl San Marino ir Europos Sąjungos santykių, Susitariančiųjų Šalių bendra deklaracija dėl centrinio banko apibrėžties ir Susitariančiųjų Šalių bendra deklaracija dėl dalinio keitimo protokolo įsigaliojimo.

*3 straipsnis*

Šis sprendimas įsigalioja jo priėmimo dieną.

Priimta Liuksemburge 2025 m. spalio 10 d.

*Tarybos vardu*

*Pirmininkė*

S. LOSE

---

<sup>(6)</sup> Dalinio keitimo protokolo tekstas bus paskelbtas kartu su sprendimu dėl jo sudarymo.